Asamblea General
Consejo de Seguridad

A/40/186
S/17045
20 marzo 1985
ESPAÑOL

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo período de sesiones
Tema 28 de la lista preliminar*
LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS
CONSECUENCIAS PARA LA PAZ Y LA
SEGURIDAD INTERNACIONALES

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo año

Carta de fecha 19 de marzo de 1985 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

En relación con mi carta de fecha 13 de marzo de 1985 (A/40/178-S/17030), tengo el honor de informarle sobre diversos incidentes en que el espacio aéreo y el territorio pakistaníes fueron violados por el Afganistán, los días 13, 14 y 16 de marzo de 1985. A continuación se ofrecen detalles de esos incidentes:

El 13 de marzo de 1985 aviones afganos cometieron tres violaciones del espacio aéreo y el territorio del Pakistán en la región de Arandu en Chitral. A las 8.30 horas (hora oficial del Pakistán) dos aviones afganos penetraron tres kilómetros en el espacio aéreo del Pakistán en la región de Arandu, arrojaron 16 bombas y lanzaron algunos cohetes dentro del territorio del Pakistán, aproximadamente a tres kilómetros al sur de Arandu. A las 10.40 horas (hora oficial del Pakistán), tres aviones afganos violaron nuevamente el espacio aéreo del Pakistán en la región de Arandu y arrojaron ocho bombas. Más tarde, a las 15.15 horas (hora oficial del Pakistán), seis aviones afganos invadieron el espacio aéreo del Pakistán en la misma región y arrojaron 13 bombas y lanzaron algunos cohetes.

El 14 de marzo de 1985, aviones afganos cometieron dos violaciones del espacio aéreo y el territorio del Pakistán en la región de Arandu en Chitral. A las 9.10 horas (hora oficial del Pakistán), cuatro aviones afganos penetraron tres kilómetros en el espacio aéreo del Pakistán, arrojaron cuatro bombas y lanzaron algunos cohetes aproximadamente dos kilómetros al sur de Arandu. Más tarde, a las 11.20 horas (hora oficial del Pakistán), cuatro aviones y dos helicópteros afganos penetraron dos kilómetros en el espacio aéreo del Pakistán, arrojaron una bomba y lanzaron algunos cohetes aproximadamente un kilómetro al sur de Arandu; a consecuencia de esta acción un ciudadano pakistaní y un refugiado afgano resultaron muertos.

* A/40/50 y Corr.1.

A/40/186

El 16 de marzo de 1985, cuatro aviones afganos penetraron tres kilómetros en el espacio aéreo del Pakistán, arrojaron dos bombas y lanzaron algunos cohetes, aproximadamente un kilómetro al sur de Arandu.

Aprovecho también esta oportunidad para informar a Vuestra Excelencia de que el Gobierno del Pakistán ha rechazado por totalmente infundadas las acusaciones formuladas por las autoridades de Kabul de que el 6 de marzo de 1985 hubo disparos del lado pakistaní dirigidos contra Barikot en la provincia de Kunar, que ocasionaron la pérdida de vidas y de bienes. El rechazo de dichas acusaciones por el Pakistán fue comunicado al Encargado de Negocios del Afganistán en Islamabad el 16 de marzo de 1985.

Solicito a Vuestra Excelencia que haga distribuir esta carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 28 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) S. SHAH NAWAZ
Embajador y Representante Permanente